

KLAGENÆVNET FOR DOMÆNENAVNE

J.nr.: 2021-0071

Klager:

Philip Malan
Jens Baggesens Vej 98, 2. tv
8200 Århus N
Danmark

Indklagede:

Malan Helge
Bøgevang 62
Fløng
2640 Hedehusene
Danmark

Parternes påstande:

Klagerens påstand

Registreringen af domænenavnet "malan.dk" skal overføres til klageren.

Indklagedes påstand

Frifindelse.

Dokumenter:

Der er for klagenævnet fremkommet klageskrift af 7. marts 2021 med tre bilag (bilag 1-3) samt svarskrift af 14. marts 2021 med to bilag, replik af (bilag A-B).

Registreringsdato:

Domænenavnet "malan.dk" er registreret den 6. december 1999.

Sagsfremstilling:

I klageskriftet er bl.a. anført følgende:

"For tre år siden, fik jeg den ide at jeg gerne vil købe domænet malan.dk. Det vil jeg gerne af to grunde. 1 til at kunne få min mail som "Philip@malan.dk". 2. Til at kunne lave et portfolio

for mig selv i fremtiden. Efter at have tastet "malan.dk" kunne jeg se at domænet var optaget. Der var dog ikke noget indhold udover teksten "malan.dk (servage.net)". Derudover, kunne jeg ikke se at domænet bliver brugt til mail. Jeg fandt frem til at der var en Malan helge, der havde oprettet domænet d. 6 december 1999. Ved at bruge "Wayback machine", kunne jeg at der ikke har været noget indhold på domænet de sidste 20 år. Jeg fandt hans kontakt informationer og skrev og spurgte pænt om han skulle bruge domænet til noget, ellers vil jeg gerne købe det af ham. Han skrev uden videre, at det var han ikke interesseret i. Jeg måtte gå til min plan b og købe domænet "malan.nu", hvilket har været meget for forvirrende, fordi folk automatisk tænker at det skal slutte med ".dk".

Nu er det tre år siden og jeg er næsten færdig med min uddannelse som multimediedesigner. Jeg har i løbet af det sidste år, brugt malan.nu som mit portfolio, der viser mine kundskaber og service som hjemmesideudvikler. Derudover, har Jeg nu oprettet en enkeltmands virksomhed med navnet "malan" og vil gerne have et professionelt ".dk" domæne. Det er meningen at mit brand skal bygges op om "malan" og min personlighed. Navnet er godt fordi det er meget unikt og genkendeligt. Forskellen mellem "malan.nu" og "malan.dk" er lille på skrift, men kæmpestor i virkelighed. Når det kommer til folks søgevaner, virker et domæne med ".nu" langt fra ligeså troværdigt som ".dk". Også med hensyn til tastefejl fra brugerens side, kan man nemt glemme at det rent faktisk var ".nu", at man skulle skrive, fordi man er vant til at skrive ".dk", ved f.eks kommunikation over mail. Jeg igen været inden på "malan.dk" den 5. Marts 2021 og det ærger mig derfor at domænet ser ud som at det stadig ikke er i brug.

...

Domænet er optaget, men ikke i brug. Jeg mener derfor det er imod god domæneskik i henhold til internetdomæneloven § 25, stk. 1."

Som bilag 2 har klageren fremlagt udskrift med oplysninger om klagerens enkeltmandsvirksomhed.

Bilag 3 er kopi af registreringsbevis for klagerens enkeltmandsvirksomhed.

I svarskriftet er bl.a. anført følgende:

"Jeg har oprettet domænet malan.dk som privatperson for næsten 22 år siden, for at bruge domænenavnet i min mailadresse malan@malan.dk. Mig bekendt er der ikke noget krav om at der skal være en aktiv hjemmeside knyttet til et domænenavn.

Navnet Malan har jeg valgt, da det er mit færoske fornavn (pigenavn) som jeg er døbt.

Jeg har hidtil gjort brug af domænenavnet til min mailadresse og jeg modtager ca. 20 mail om dagen. Jeg har længe gået med ideen at lave en hjemmeside med mine rejser, og klagen er så anledningen til at jeg er begyndt på hjemmesiden Se bilag B

Jeg kender ikke klageren.

Klageren, skriver at han har kontaktet mig for at købe domænet, det erindrer jeg intet om. Men hvis han har gjort det, så ville han have fået et nej til at købe domænet.

Klageren skriver i sin klage at han ikke kan se at domænet bliver brugt til mail (hvordan kan han det). Han angiver samtidigt at han har skrevet til mail adressen og fået svar, de oplysninger kan jo ikke stemme overens.

...

Jeg er døbt Malan Joensen. Se vedlagte dåbsattest Bilag A, hvor det fremgår at jeg er døbt Malan. Malan Helge er mit giftenavn.

Jeg mener at jeg bør få medhold i sagen. Man kan ikke komme 22 år efter at domænet er oprettet og så oprette et firma med samme navn og gøre krav på domænet.

*Klageren henviser i sin klage til internetdomæneloven § 25 stk. 1 som siger:
Registranter må ikke registrere og anvende domænenavne i strid med god domænenavnsskik.*

Det har jeg heller ikke gjort, jeg har registreret domænet med mit fornavn og det kan være lige så god skik, som klageren der vil registrere domænet med sit efternavn.

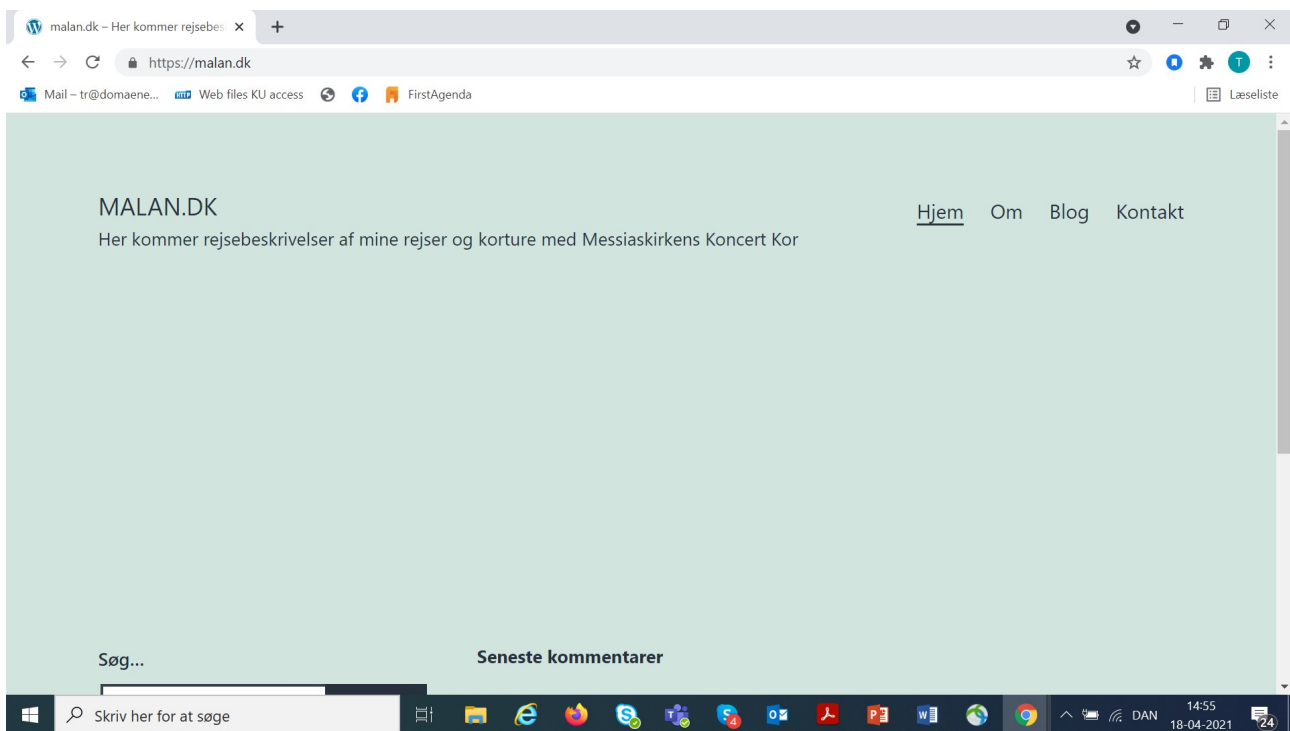
Domænet er i brug, trods det at klageren skriver at det ikke er i brug. Mit webhotel er Unoeuro.com /Simply.com og før 2019 var det Servage.net”

Som bilag A har indklagede fremlagt kopi af sin dåbsattest, hvoraf fremgår, at indklagede hedder Malan til fornavn.

Ved opslag på domænenavnet ”malan.dk” har sekretariatet den 10. marts 2021 taget følgende kopi, jf. bilag 1:



Ved fornyet opslag den 18. april 2021 har sekretariatet taget følgende kopi, jf. bilag B:



Sekretariatet har efter forespørgsel hos DK Hostmaster fået oplyst, at indklagede har angivet en e-mailadresse knyttet til domænenavnet "malan.dk" som kontaktinformation i forhold til DK Hostmaster.

Parternes anbringender kan sammenfattes således:

Klageren har gjort gældende,

- at klageren hedder Malan til efternavn,
- at klageren ønsker at anvende domænenavnet "malan.dk" til en personlig e-mailadresse samt til en portfolio, som afspejler klagerens arbejde som multimediedesigner og hjemmesideudvikler,
- at der ikke er noget indhold på indklagedes hjemmeside på domænenavnet "malan.dk" og heller ikke har været det i de sidste 20 år,
- at indklagede ikke anvender domænenavnet "malan.dk" til e-mailadresser, og
- at indklagedes opretholdelse af domænenavnet "malan.dk" er i strid med domænelovens § 25, stk. 1.

Indklagede har gjort gældende,

- at indklagede hedder Malan til fornavn og er døbt med dette færøske navn,
- at indklagede anvender domænenavnet "malan.dk" til sin e-mailadresse,
- at indklagede længe har haft planer om at lave en hjemmeside om sine rejser og nu er begyndt at realisere disse planer på domænenavnet "malan.dk", og
- at indklagede ikke har handlet i strid med domænelovens § 25, stk. 1.

Nævnets bemærkninger:

Da det må antages, at domænenavnet ”malan.dk” ikke har erhvervmæssig betydning for indklagede, er nævnet tiltrådt af to medlemmer, som repræsenterer henholdsvis forbruger- og erhvervsinteresser, jf. § 27, stk. 5, i lov nr. 164 af 26. februar 2014 om internetdomæner (domæneloven).

Klageren har gjort gældende, at indklagedes opretholdelse af domænenavnet ”malan.dk” er i strid med god domænenavnsskik, jf. domænelovens § 25, stk. 1. Denne bestemmelse har følgende ordlyd:

”§ 25. Registranter må ikke registrere og anvende domænenavne i strid med god domænenavnsskik”.

I forarbejderne til domænelovens § 25, stk. 1, jf. lovforslag L 66 af 13. november 2013 (Folketingstidende 2013-14, Tillæg A, s. 30-31), er det forudsat blandt andet, at kravet om overholdelse af god domænenavnsskik gælder både registrering, ibrugtagning, markedsføring, overdragelse, anvendelse og opgivelse af domænenavne, og at det således ikke er tilsigtet at lægge nogen begrænsning i, hvilke hændelser omkring registrering og brug af domænenavne der kan være underlagt pligt til at følge god domænenavnsskik. De forhold, der indgår i vurderingen af god domænenavnsskik, kan som hidtil ikke alene angå registreringsøjeblikket, men også ethvert senere tidspunkt. Det er endvidere forudsat i forarbejderne, at der fortsat i den praktiske udmøntning af kravet om god domænenavnsskik vil kunne indgå en række modstående hensyn, som må afvejes over for hinanden. I forarbejderne er blandt andet anført følgende om disse hensyn:

”Loven angiver ikke en prioritering af hvilke hensyn, der vejer tungest, men overlader dette skøn til klagenævnet og domstolene. Der er ikke på forhånd foretaget en interesseafvejning mellem private registranter, kommercielle eller samfundsmæssige formål.

I lighed med klagenævnets praksis i dag kan klagenævnet og domstolene i vurderingen af god domænenavnsskik overveje og balancere forskellige hensyn, herunder blandt andet den samfundsmæssige værdi i anvendelsen, hensynet til muligheden for at komme til orde, sammenhængen mellem domænenavnet og den faktiske anvendelse, domænenavnets anvendelse i praksis eller påtænkte anvendelse (teknisk, aktivt eller passivt), værdien af domænenavnet for henholdsvis registranten og tredjeparten, forudgående og efterfølgende forhold, der er relevante for vurderingen, om det er anstødeligt, om det er i strid med anden lovgivning m.v.

Hertil kommer, at hensynet til de tidsmæssige aspekter af sagen ligeledes kan være relevante at inddrage i vurderingen af god domænenavnsskik. Et tidsmæssigt aspekt kunne eksempelvis være forholdet mellem tidspunktet for registreringen af domænenavnet og tidspunktet for etableringen af en tredjeparts rettighed. Et andet tidsmæssigt aspekt kunne være, om en tredjepart har haft mulighed for at registrere det omtvistede domænenavn på et tidligere tidspunkt, eller om tredjeparten burde have kendskab til eksistensen af registreringen af domænenavnet forinden etableringen af en rettighed.”

Det følger af det anførte, at lovgiver har forudsat, at der ved anvendelse af domænelovens § 25, stk. 1, i en situation som den foreliggende skal foretages en interesseafvejning og en afvejning af, om et domænenavn anvendes på loyal måde og til varetagelse af legitime interesser.

Klageren, der har efternavnet Malan, er indehaver af en enkeltmandsvirksomhed, der ligeledes har navnet Malan. Klageren ønsker at anvende domænenavnet "malan.dk" til en personlig e-mailadresse samt til en portfolio, som afspejler klagerens arbejde som multimediedesigner og hjemmesideudvikler. På den anførte baggrund finder klagenævnet, at klageren har en naturlig interesse i at kunne disponere over domænenavnet.

Klagerens interesse skal afvejes i forhold til de øvrige interesser, som registreringen og anvendelsen af domænenavnet "malan.dk" involverer, herunder indklagedes interesse.

Indklagede, der er døbt med det færøske fornavn Malan og stadig bærer dette navn, anvender domænenavnet "malan.dk" til sin personlige e-mailadresse og er i forbindelse med starten på denne klagesag begyndt at udvikle en hjemmeside om sine rejser på domænenavnet "malan.dk". På den anførte baggrund finder klagenævnet, at indklagede fortsat har en reel interesse i at kunne disponere over domænenavnet "malan.dk".

Efter en samlet vurdering af parternes modstående interesser finder klagenævnet det ikke godtgjort, at klagerens interesse i domænenavnet "malan.dk" væsentligt overstiger indklagedes interesse heri. Klagenævnet finder herefter, at indklagedes fastholdelse af registreringen af domænenavnet "malan.dk" ikke indebærer en overtrædelse af domænelovens § 25, stk. 1, om god domænenavnsskik. Det forhold, at domænenavnet "malan.dk" i en længere periode ikke har været anvendt til en aktiv hjemmeside, giver ikke grundlag for at fastslå, at indklagede skulle have handlet i strid med god domænenavnsskik, jf. § 25, stk. 1, i domæneloven.

Da der ikke foreligger oplysninger, som giver klagenævnet anledning til at antage, at indklagedes registrering og fastholdelse af registreringen af domænenavnet "malan.dk" i øvrigt skulle være illoyal eller på anden måde retsstridig i forhold til klageren, og da indklagede endvidere har været først i tid med hensyn til at lade det pågældende domænenavn registrere, træffer nævnet herefter følgende

A F G Ø R E L S E

Der kan ikke gives klageren, Philip Malan, medhold.

Dato: 12. maj 2021

Kaspar Linkis
(Formand)

Knud Wallberg

Jens Schovsbo

Mette M. Andersen

Ulla Malling